

TEFAL
Baby
 HOME

25-40085

LE MIXEUR CUISEUR
DE BLENDER STOOMKOKER
DER MIXEUR UND DAMPFGERÄTER
IL CUOCI-MIXER



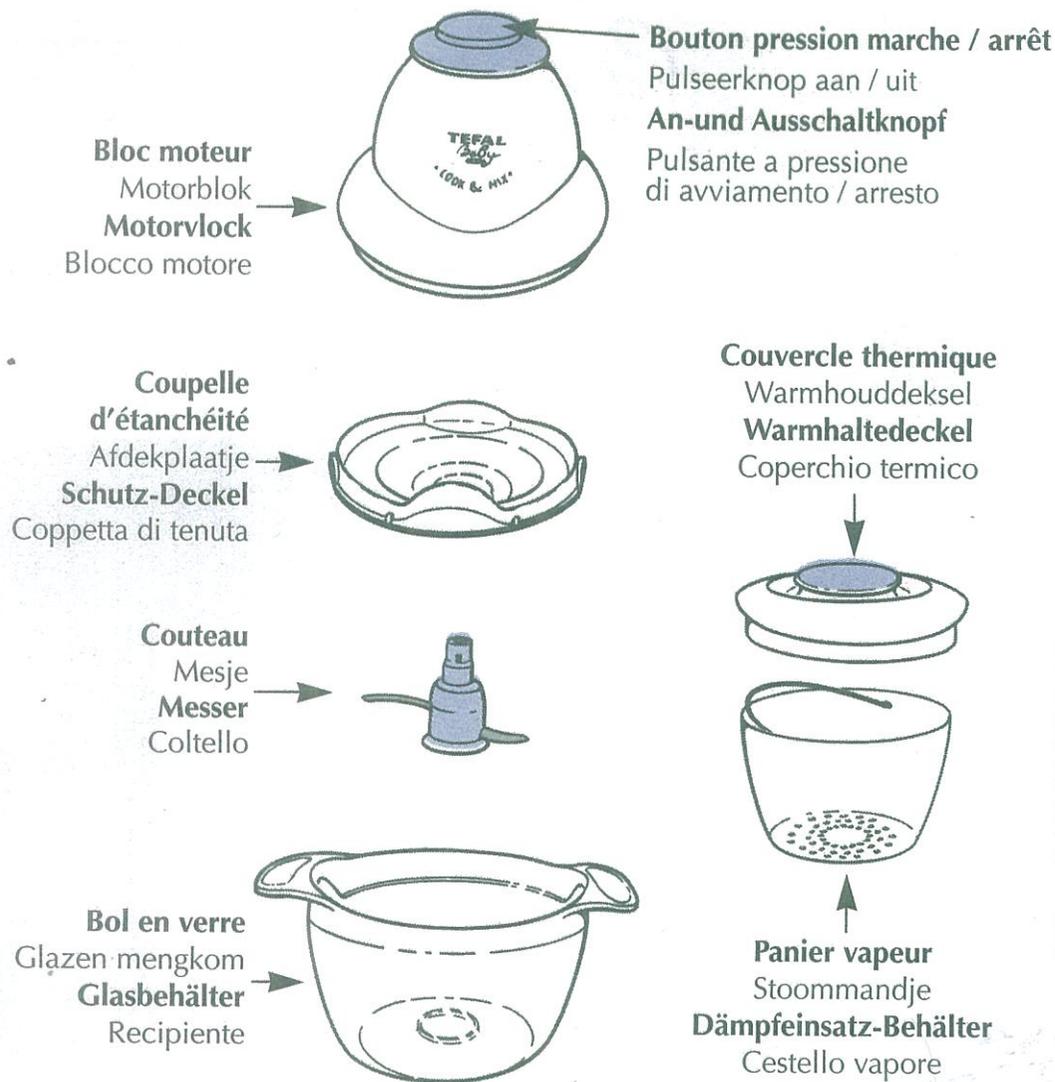
Livret Conseil / Gebruiksaanwijzing met uitgebreide adviezen
 Eltern-Ratgeber / Il libretto consiglia

Instructions & Guidance booklet / Brugsanvisning med gode råd
 El librito de consejos prácticos / O livro dos conselhos



THE MIXER COOKER
EL HERVIDOR / TRITURADOR
O LIQUIFICADOR COZEDOR

TEFAL
Baby
 HOME



Remarque : Si vous ne hachez que de la viande avec le mixeur la quantité maximale est de 200 g.

Opmerking : Als u alleen vlees wilt malen in de blender, is de maximale hoeveelheid 200 g.

Beachten Sie : Wenn Sie nur Fleisch mit dem Mixer zerkleinern, darf die Menge 200 g nicht überschreiten.

Note : se tritare solo carne, la quantità massima è di 200 gr.

Le mixeur cuiseur

TEFAL a imaginé pour les jeunes mamans des appareils qui leur simplifient la vie. Ils allient haute technologie et praticité. Ils conjuguent esthétique et intelligence. Vous avez fait l'acquisition du Mixeur Cuiseur de TEFAL, c'est un appareil performant, sûr et astucieux, capable de cuire à la vapeur dans un four micro-ondes et de mixer des aliments pour réaliser des recettes adaptées aux bébés. Voici comment bien utiliser cet appareil.

AVANT TOUT

LIRE ATTENTIVEMENT LA NOTICE D'EMPLOI AVANT UTILISATION ET SUIVRE SES CONSEILS

♥ Garder l'appareil hors de portée des enfants. ♥ Cet appareil est conforme aux règles techniques et aux normes en vigueur. ♥ Il est conçu pour fonctionner uniquement en courant alternatif. Nous vous demandons avant la première utilisation de vérifier que la tension du réseau correspond bien à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil. ♥ Ne poser ni utiliser cet appareil sur une plaque chaude ou à proximité d'une flamme (cuisinière à gaz). ♥ N'utiliser le produit que sur un plan de travail stable à l'abri des projections d'eau. ♥ Ne pas le retourner. ♥ Ne jamais retirer la coupelle d'étanchéité avant l'arrêt

complet du couteau. ♥ L'appareil doit être débranché : s'il y a une anomalie pendant le fonctionnement, avant chaque nettoyage ou entretien, après utilisation. ♥ Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le cordon. ♥ N'utiliser un prolongateur qu'après avoir vérifié que celui-ci est en parfait état. ♥ Un appareil électroménager ne doit pas être utilisé : s'il est tombé par terre, si le cordon présente des anomalies ou détériorations visibles, si le couteau est détérioré ou incomplet. ♥ Dans ces cas ou pour toute autre réparation **IL EST NECESSAIRE** de vous adresser à un réparateur agréé.

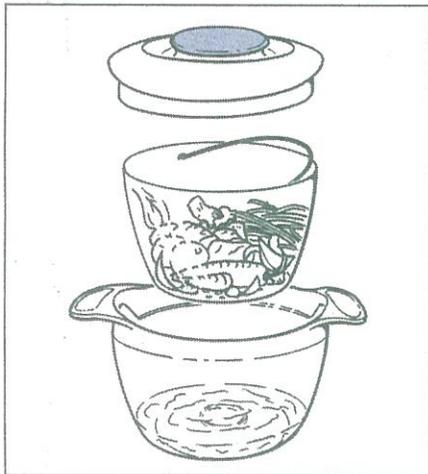
♥ **Le produit a été conçu pour un usage domestique, il ne doit en aucun cas être l'objet d'une utilisation professionnelle pour laquelle nous n'engageons ni notre garantie, ni notre responsabilité.**

EN FONCTION MIXAGE

♥ **vérifier la position du couteau et du bloc moteur** ♥ **dérouler entièrement le cordon électrique** ♥ **le mixeur ne doit fonctionner ni vide, ni plus d'une minute en continu.**

POUR CUIRE LES ALIMENTS

Poser le bol en verre sur une surface plane, verser 120 ml d'eau dans le bol. Positionner le panier vapeur dans le bol en prenant soin que le panier soit bien centré. Placer les aliments dans le panier vapeur.



Fermer le couvercle, mettre le tout dans votre four micro-ondes.

Attention : lorsque la cuisson vapeur est terminée au four micro-ondes, attendre quelques minutes avant de sortir le bol du four micro-ondes, car il est chaud. Manipuler le couvercle, le panier et le bol avec un gant de cuisine. **Ne surtout pas mettre le couteau dans le four micro-ondes.**

POUR MIXER LES ALIMENTS

Retirer le panier vapeur du bol, positionner le couteau au centre du bol en verre. Verser les aliments à mixer. Placer la coupelle d'étanchéité sur le bol, elle est indispensable à toute utilisation. Sur le bol poser le bloc moteur. S'assurer que tout est bien emboîté. Brancher l'appareil sur une prise 230 Volts. Appuyer sur le bouton de mise en marche.

Attention : A la première impulsion vous pouvez avoir des éclaboussures.

Pour obtenir une bonne qualité de mixage

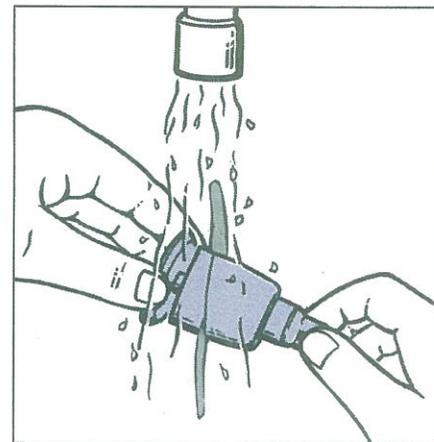
Travailler en impulsions, si les morceaux d'aliments restent collés sur la paroi du bol (jambon,...) les décoller à l'aide d'une spatule, les répartir dans le bol et effectuer

2 ou 3 impulsions supplémentaires. Ajouter un peu de liquide, la préparation n'en sera que plus onctueuse.

Conseils d'entretien

Débrancher, laisser refroidir. Ne pas plonger le bloc moteur dans l'eau. Le bol en verre, le panier vapeur, la coupelle d'étanchéité et le couvercle peuvent se mettre au lave vaisselle.

Pour le couteau tirer légèrement l'embase du couteau pour le nettoyer, ne pas forcer ou tenter d'enlever l'embase, elle n'est pas démontable.



LES RECETTES

Pour toutes les recettes, mettre 120 ml d'eau dans le bol pour la cuisson vapeur. Pour les 120 ml d'eau nous vous conseillons d'utiliser un biberon gradué.

A partir de 4 mois

Compote pommes/poires

100 g de pommes mûres

100 g de poires mûres

Laver, éplucher et couper les pommes et poires en morceaux, positionner d'abord les pommes dans le fond du panier puis les poires. Mettre 10 min au four micro-ondes à forte puissance (850 W), conserver 3 à 4 cuillères à soupe de jus de cuisson pour mixer.

A partir de 5 mois

Compote pommes/bananes

150 g de pommes

50 g de bananes

Laver, éplucher et couper les fruits en morceaux, les positionner dans le panier vapeur. Mettre environ 10 min au four micro-ondes à forte puissance (850 W). Mixer avec le jus de cuisson.

Purée de carottes

150 g de carottes

Laver, éplucher et couper les carottes en rondelles. Faire cuire environ 10 min au four micro-ondes à forte puissance (850 W). Mixer avec le jus de cuisson.

Haricots verts / jambon

40 g de jambon coupé en dés
150 g de haricots verts extra fins

Laver et placer les haricots dans le panier vapeur. Cuire environ 10 min au four micro-ondes à forte puissance (850 W). Mixer avec le jambon et le jus de cuisson.

A partir de 6 mois

Carottes/pommes de terre/navets

50 g de carottes
50 g de pommes de terre
30 g de navets

Laver, éplucher et couper les légumes. Les placer dans le panier vapeur. Cuire au four micro-ondes environ 10 min à forte puissance (850 W). Mixer avec le jus de cuisson.

A partir de 9 mois

Poulet/courgettes

40 g de blanc de poulet
90 g de courgettes

Laver, éplucher et couper les courgettes en morceaux. Couper le poulet. Positionner dans le panier la viande puis les légumes. Cuire environ 10 min au four micro-ondes à forte puissance (850 W). Mixer avec le jus de cuisson.

GARANTIE 2 ANS : à partir de la date d'achat contre tout défaut de fabrication. La garantie ne couvre pas les détériorations dues à un usage anormal ou abusif, ni à un démontage de l'appareil. Puissance et tension sont indiquées sur l'appareil. La société TEFAL se réserve le droit de modifier à tout moment, dans l'intérêt du consommateur, caractéristiques ou composants du produit.

Boeuf/carottes/pomme de terre

50 g de filet de boeuf
100 g de carottes

50 g de pommes de terre

Couper la viande, laver, éplucher et couper les légumes en morceaux. Placer d'abord la viande dans le panier vapeur puis les légumes, passer au four micro-ondes environ 10 min à forte puissance (850 W). Mixer avec le jus de cuisson.

A partir de 12 mois

Lapin/brocolis/pomme de terre

50 g de lapin
100 g de brocolis
50 g de pommes de terre

Laver, éplucher et couper les légumes en morceaux ainsi que le lapin. Mettre la viande, puis les légumes dans le panier vapeur. Cuire environ 10 min au four micro-ondes à forte puissance (850 W). Mixer avec le jus de cuisson.

De blender stoomkoker

TEFAL heeft speciaal voor jonge ouders een aantal producten ontwikkeld die hen het leven een stuk gemakkelijker maken. Gebruiksvriendelijke producten van technisch hoogstaande kwaliteit, die méér bieden en bovendien fraai vormgegeven zijn. U bent nu in het bezit van de Blender Stoomkoker van TEFAL, een betrouwbaar, veilig en handig apparaat. Groente- en fruithapjes voor de baby worden eerst gekookt in de magnetron en kunnen vervolgens worden gepureerd in de mengkom. Hierna staat beschreven hoe u het apparaat het beste kunt gebruiken.

BELANGRIJK

VOORDAT U HET PRODUCT GAAT GEBRUIKEN

♥ Lees deze handleiding vóór gebruik aandachtig door en houdt u aan de gegeven instructies ♥ Houd het apparaat buiten bereik van kinderen ♥ Dit apparaat is uitgevoerd overeenkomstig de huidige technische voorschriften en normen ♥ Het is alleen geschikt vóór wisselstroom. Controleer voor het eerste gebruik of de spanning van uw lichtnet overeenkomt met die van het apparaat (zie hiervoor het typeplaatje) ♥ Plaats het apparaat niet op of vlakbij een warmtebron (bijv. fornuis) ♥ Zet het op een stabiel en vlak werkvlak, waar het niet in contact kan komen met (opspattend)

water ♥ Zet het apparaat niet omgekeerd neer ♥ Wacht met het verwijderen van het afdekplaatje tot het mesje volledig tot stilstand is gekomen ♥ In de volgende gevallen de stekker uit het stopcontact halen: als het apparaat niet normaal werkt, vóór elke schoonmaak-, of onderhoudsbeurt, na gebruik. ♥ De stekker nooit uit het stopcontact halen door aan het snoer te trekken ♥ Een eventueel te gebruiken verlengsnoer dient in uitstekende staat te verkeren ♥ Een elektrisch huishoudelijk apparaat mag niet meer worden gebruikt als: het apparaat is gevallen, het snoer slijtage of